PROGRAMA
54.ª SEMANA CULTURAL DEL JAPÓN
Del 3 al 15 de noviembre de 2026
Centro Cultural Peruano Japonés
Ingreso libre* a todas las actividades
(* A excepción del Matsuri AELU)
Programa sujeto a cambios

Martes 3 de noviembre

- **Ceremonia del té**

  La Asociación Chado Urasenke Tankokai del Perú realizará la ceremonia del té o *chanoyu*, una de las expresiones más tradicionales de la cultura japonesa, que tiene como principios la armonía, el respeto, la pureza y la paz interior.

  Descubre la armonía en movimiento a través de una de las prácticas más dinámicas y místicas del *chado* (el camino del té) con la ceremonia *kangetsu* (花月), basada en la filosofía Zen con el concepto "*Gokan kiho shisai ni miyo*", que enseña a no aferrarse a un rol fijo, a observar con calma el entorno y a actuar en armonía con los demás participantes.

  Coorganiza: Asociación Chado Urasenke Tankokai del Perú

  Horarios: 4:30 p. m.; 5:45 p. m. y 7:00 p. m.
  Lugar: Auditorio Dai Hall
  Ingreso libre, capacidad limitada

- **Presentación de libro: *Sociedad civil, movimientos sociales y vínculos transnacionales entre Japón y España,* de Mario Malo Sanz**
  Mario Malo Sáenz es un destacado historiador español y doctor en Estudios Japoneses que presentará su libro *Sociedad civil, movimientos sociales y vínculos transnacionales*. La obra ofrece un análisis histórico desde la Era Meiji hasta la actualidad que reconstruye la acción colectiva en Japón y su compleja relación internacional, el Estado y la economía.

  Hora: 7:30 p. m.
  Lugar: Auditorio Jinnai
  Ingreso libre, capacidad limitada

Miércoles 4 de noviembre

- **Ceremonia central: armonía ancestral, flauta y piano de Japón**

  Los artistas **Masaki Nakamura** y **Yu Kimura** presentan una noche que fusiona el misticismo del *shakuhachi* (flauta tradicional de bambú) y la majestuosidad del piano occidental; con un repertorio que viaja desde las melodías ancestrales del folclore japonés hasta adaptaciones contemporáneas y piezas de la cultura pop/anime, ofreciendo un puente musical entre el Japón antiguo y el moderno.

  Coorganizan: Embajada del Japón y Fundación Japón, Lima

Hora: 7:30 p. m.
Lugar: Teatro Peruano Japonés
Ingreso libre a mezanine, capacidad limitada

Jueves 5 de noviembre

- **Conferencia: Reinventar la tradición: El teatro *noh* de Yukio Mishima**

  El escritor Selenco Vega disertará sobre los dramas creados por el reconocido novelista, dramaturgo y ensayista Yukio Mishima (Tokio 1925 - 1970), inspirados en las grandes piezas del tradicional teatro *noh*. Insuflados de una suerte de visión moderna de la vida, los dramas reactualizados por Mishima mantienen incólume su esencia y logran acercar el teatro *noh* a lectores del mundo contemporáneo.

  Hora: 7:30 p. m.
  Lugar: Auditorio Dai Hall
  Ingreso libre, capacidad limitada

Viernes 6 de noviembre

- **El alma del *koto*: Fuyuki Enokido en concierto**

  Disfruta de uno de los sonidos más reconocidos de Japón con la maestra del "arpa japonesa", Fuyuki Enokido, artista y compositora de *koto* que ha difundido el arte de este milenario instrumento en más de 30 países.

  Coorganiza: Embajada del Japón

  Hora: 7:30 p. m.
  Lugar: Teatro Peruano Japonés
  Ingreso libre, capacidad limitada

Sábado 7 de noviembre

- **Taller: Elabora tu propio *dōjinshi* (fanzine japonés)**

  A través de un recorrido por las estanterías de manga, poesía y literatura japonesa y nikkei de la Biblioteca Elena Kohatsu, los participantes explorarán el fondo bibliográfico para seleccionar fragmentos, textos e ilustraciones. Con este material, diseñarán y elaborarán su propio *dōjinshi* (fanzine japonés) en formato artesanal, promoviendo la investigación y la creatividad a partir de los recursos de la biblioteca.

  Hora: 11:00 a. m.
  Lugar: Biblioteca Elena Kohatsu, 8.° piso de la Torre Jinnai
  Dirigido a: mayores de 16 años.
  Capacidad limitada, previa inscripción (formulario disponible desde el 26 de octubre)

- **Demostración y Torneo de *shogi* "Copa Asociación Peruano Japonesa"**

  Aprende los fundamentos del *shogi*, también conocido como ajedrez japonés, con la guía de expertos y, si te animas, participa en el torneo.

Coorganiza: Asociación Peruana de I-Go y Shogi (APIS)

Hora: 11:00 a. m.
Lugar: 2° piso de la torre Jinnai
Ingreso libre, capacidad limitada

- **Festival Artístico**

  Disfruta de la magia y el color de las danzas y música del Japón. Los elencos de diversas escuelas locales nos deleitarán con lo mejor de su repertorio.

  Participan las escuelas de danza Kikunokai APJ Nihon no Odori, Ryuseihonryu Yonamine Erica no Kai, Ryukyukoku Matsuri Daiko filial Perú, Escuela de danza Kazue Kohatsu, Kikunokai Ryukyu Buyo y Nomura Ryu, Seiryu Eisa Kai, Bunagaya Perú, Escuela de Ryukyu Buyo de Kiyoka Chinen y Yuna Daiko.

  Invitado especial por el 120 aniversario de la inmigración okinawense al Perú: Asociación Okinawense del Perú.

  Hora: 6:00 p. m.
  Lugar: Teatro Peruano Japonés
  Ingreso libre a mezanine, capacidad limitada

Domingo 8 de noviembre

- **Bunka Fest**

  El Centro Cultural Peruano Japonés se llena de música, comida, juegos y diversión con una programación variada.
  Horario: De 11:00 a. m. a 4:00 p. m.

  - **Feria de Prefecturas del Japón**

    Las asociaciones prefecturales de inmigrantes japoneses - *kenjinkai* (県人会) presentarán un espacio festivo y de intercambio de su diversidad de artes, actividades, artículos y platos típicos alusivos a las provincias de origen de los inmigrantes.

    Participan:
    - Asociaciones prefecturales de la comunidad nikkei (*kenjinkai*)
    - Asociación de agricultores de Esquivel (Huaral)
    - Tiendas: Kyodai Market, Super Nikkei y Fuku Store

    Lugar: Explanada del Teatro Peruano Japonés

  - **Karaoke – Bar**

    Canta con tus amigos tus canciones japonesas favoritas.

    Lugar: Salón Sasagawa, 1.er piso

- **Asobimashō**

  ¡Juguemos! Disfruta de juegos tradicionales japoneses, concursos y espectáculos artísticos para los más pequeños de la casa.

  Lugar: Auditorio Jinnai

- **Talleres japoneses**

  Aprendamos junto con los profesores de Unidad de Cursos del Centro Cultural Peruano Japonés a elaborar sencillos proyectos.

  - Origami, el arte de papel
  - *Sumie*, técnica de pintura japonesa
  - Manga, dibujo de historietas estilo *kawaii*

  Duración: 30 minutos por proyecto. Dirigido a niños de 9 a 16 años. Insumos y materiales incluidos

  Lugar: Salón de reuniones, 1.er piso

- **Zona *Baiten***

  Quioscos de venta de mangas, peluches, *merchandising* de anime y muchas más. Además, disfruta de la diversa programación familiar que tenemos para ti.

  Hora: 3:00 p. m.
  Show: Festival de Tambores con Kuroki band (versión acústica)
  Celebremos con Kuroki band y las escuelas de *eisa* y *wadaiko* de la comunidad nikkei, un viaje musical a la vibrante isla de Okinawa y su tradicional tambor japonés lleno de ritmo y fuerza.

  Participan: Ryukyukoku Matsuri Daiko filial Perú, Bunagaya Perú, Yuna Daiko y Seiryu Eisa Kai.

  Lugar: Auditorio Dai Hall

- **Conversatorio: Ellas escriben el presente. Las autoras que lideran la literatura japonesa contemporánea**

  Este conversatorio invita a descubrir a las escritoras que lideran la vanguardia de la narrativa japonesa actual. A través de un recorrido por la obra de Banana Yoshimoto, Mieko Kawakami, Hiromi Kawakami, Sayaka Murata, Yoko Ogawa y Rin Usami, exploraremos cómo sus relatos entrelazan las vivencias más profundas e íntimas con las complejas realidades del mundo moderno.

  A cargo de Jairo Morales, divulgador literario y creador de contenido.

  Hora: 11:00 a. m.
  Lugar: Biblioteca Elena Kohatsu, 8.° piso de la Torre Jinnai
  Dirigido a: mayores de 16 años.
  Ingreso libre, capacidad limitada

- **Visita el Museo**

  Descubre objetos, fotografías, documentos y testimonios que relatan la historia de la inmigración japonesa al Perú.

  Horario: Visita guiada: 11:00 a. m. Museo abierto: de 12:00 m. a 4:00 p. m.
  Lugar: Museo de la inmigración japonesa al Perú “Carlos Chiyoteru Hiraoka”, 2.° *piso*

- **Demostración y Torneo de I-Go “Copa Embajada del Japón”**

  Aprende las reglas del I-Go o “Go”, el tradicional juego de estrategia japonés, guiado por especialistas. También puedes participar en el torneo que se organizará entre los asistentes.

  Coorganiza: Asociación Peruana de I-Go y Shogi (APIS).

  Hora: 11:00 a. m.
  Lugar: 2.° piso de la Torre Jinnai
  Ingreso libre, capacidad limitada

Lunes 9 de noviembre

- **Conferencia: 5S *kaizen*, el modelo para fortalecer personas, procesos y organizaciones**

  Las 5S y el espíritu *kaizen* van más allá de la gestión empresarial: son un camino de desarrollo personal basado en el orden, la disciplina y los valores. Adoptar hábitos cotidianos orientados a la mejora continua mediante pequeños pasos constantes fortalece el carácter, permitiendo alcanzar metas e impactar positivamente en uno mismo, los equipos y la comunidad.

  La charla estará a cargo de Johnny Kadena, presidente de la Asociación Kenshukiokai del Perú – AOTS Perú.

  Coorganiza: AOTS Perú

  Hora: 7:30 p. m.
  Lugar: Auditorio Dai Hall
  Ingreso libre, capacidad limitada

Martes 10 de noviembre

- **Conferencia: Relaciones comerciales entre Perú y Japón**

  Con el propósito de seguir tendiendo puentes de progreso y desarrollo conjunto entre el Perú y Japón, en esta jornada de análisis y networking bajo la mirada de especialistas del sector, descubriremos las nuevas tendencias del mercado y las proyecciones comerciales que definirán la relación entre ambas economías en los próximos años.

Participan: representantes del Ministerio de Comercio Exterior y Turismo del Perú, la Cámara de Comercio e Industria Peruano Japonesa y JETRO Lima. Modera: Ing. Luis Baba Nakao.

Coorganizan: Ministerio de Comercio Exterior y Turismo del Perú, Cámara de Comercio e Industria Peruano Japonesa y Japan External Trade Organization – Lima (JETRO).

Hora: 7:30 p. m.
Lugar: Auditorio Dai Hall
Ingreso libre, capacidad limitada

Miércoles 11 de noviembre

- **Proyección de la película: *Komada - A Whisky Family***
  駒田蒸留所へようこそ **(*Komada jōryūsho e yōkoso*)**

Director: Masayuki Yoshihara
Género: Drama / Animación
Público: mayores de 14 años
Duración: 91 min.
Año: 2023

Iniciamos el ciclo de cine japonés 2026 con Komada Rui, que sigue los pasos de su padre en dirigir la destilería familiar mientras atraviesa problemas financieros, una familia dividida y las consecuencias de un desastre natural, hasta que un día recibe la visita de un joven periodista.

Película en idioma japonés con subtítulos en español
Coorganiza: Fundación Japón, Lima

Hora: 7:30 p. m.
Lugar: Auditorio Dai Hall
Ingreso libre, capacidad limitada

Jueves 12 de noviembre

- ***Rakugo*: Humor a la japonesa**

El *rakugoka* (artista del *rakugo*) japonés, Shokuro Tatekawa presentará este arte tradicional de monólogos cómicos, donde un narrador solitario se sienta en posición de *seiza* (postura tradicional japonesa para sentarse de forma formal, apoyando las rodillas en el suelo y descansando los glúteos sobre los talones) sobre una plataforma elevada llamada *kōza,* utilizando solamente un abanico y un *tenugui* (toalla de mano japonés hecho de algodón) como herramientas para su performance.

Presentación en idioma japonés
Coorganiza: Embajada del Japón

Hora: 7:30 p. m.
Lugar: Auditorio Dai Hall

Ingreso libre, capacidad limitada

Viernes 13 de noviembre

- **Teatro *butoh:* Sakaguchi, hijas de la guerra**

  La obra es el viaje de una mujer migrante atravesada por los acontecimientos de la Segunda Guerra Mundial y su historia familiar ligada a la cultura japonesa. El espectáculo, de alta presencia vocal y física, va desde el teatro, la danza contemporánea y el *butoh,* manifestación artística que nace en el Japón de la posguerra.

  Participan: Isso Miura, Mayoko Okura, Yuki Miyoshi, Keiko Yocota, María Elena Pacheco y Shirley Paucara
  Dramaturgia y dirección: Shirley Paucara
  Coorganiza: Shaya Teatro
  Auspicia: Arts Council Tokyo

  Hora: 7:30 p. m.
  Lugar: Auditorio Dai Hall
  Ingreso libre, capacidad limitada

Sábado 14 de noviembre

- **Matsuri - AELU**

  Llega la edición 33 de este tradicional festival **o**rganizado por la Asociación Estadio La Unión (AELU), que combina tradición, arte y gastronomía en un ambiente festivo.

  Habrá espectáculos, música, variada oferta gastronómica, zona de kioskos (*baiten),* el colorido paseo de los *mikoshi* y el cierre con *hanabi (*fuegos artificiales). Un encuentro cultural que preserva las tradiciones, promueve los valores de la comunidad nikkei y fortalece los lazos de amistad entre Perú y Japón.

  Hora: desde las 12:00 m.
  Lugar: Asociación Estadio La Unión (Jr. Lincoln N.° 100, Pueblo Libre)
  Entradas: de venta en Joinnus

Domingo 15 de noviembre

- **Kikunokai APJ Nihon no Odori, primera década**

  El elenco de danza tradicional japonesa de la Asociación Peruano Japonesa (APJ), Kikunokai APJ Nihon no Odori cumple 10 años de trayectoria dedicados a preservar, difundir y compartir la riqueza del *Nihon buyo.* Con la participación especial y dirección artística de la casa matriz de Japón, Compañía de danza japonesa Kikunokai del Japón.

  Coorganiza: Compañía de danza Kikunokai del Japón
  Auspicia: Japan Foundation

  Hora: 4:00 p. m.
  Lugar: Teatro Peruano Japonés

Ingreso libre en mezanine, capacidad limitada

Exhibiciones y miniferia

- **Del 3 al 6 y del 9 al 13 de noviembre**

  Miniferia de bocaditos y snacks japoneses
  Marcas de sabrosos postres y snacks de emprendimientos de la comunidad nikkei esperan ser descubiertas.

  Hora: De 3:00 p. m. a 8:00 p. m.
  Lugar: Lobby del Centro Cultural Peruano Japonés

- **Del 3 al 6 y del 9 al 13 de noviembre**

  ***Nihongo yatai*, idioma japonés al paso**
  Takanori Tsubakihara, voluntario japonés de JICA, conocido como "Taka-san", enseñará y resolverá dudas del idioma japonés de manera sencilla y rápida en su kiosko de atención.

  Hora: De 5:00 p. m. a 6:00 p. m.
  Lugar: Lobby del Centro Cultural Peruano Japonés

- **Del 11 al 13 de noviembre**

  Exhibición de bonsái e ikebana
  Conoce dos expresiones tradicionales japonesas que ponen de manifiesto la armonía y la contemplación: el arte del bonsái y el ikebana. La muestra de los árboles de bonsái es presentada por la familia Takehara. La exhibición de los arreglos florales está a cargo de la profesora Teresa Wakabayashi, de la Escuela Sogetsu Ryu, y de sus alumnos del Centro Cultural Peruano Japonés.

  Hora: De 10:00 a. m. a 8:00 p. m.
  Lugar: Auditorio Jinnai
  Ingreso libre, capacidad limitada